

CHEVILLON (Yonne)

« Mes premières vacances » A poney et à la ferme

4-6 ANS
Ref. 102 002 01



LA REGION

ADRESSE DU CENTRE

DOMAINE EQUESTRE DE CHEVILLON
19, Les Bertins / Chevillon
89120 CHARNY OREE DE PUISAYE
☎ : 03.86.73.50.20
✉ : 03.86.73.50.21

VOYAGE

Départ Paris.

*En train + car de Paris jusqu'au centre.

Rendez-vous sur place : ce document tient lieu de convocation
Le premier jour du séjour, vous êtes attendus entre 15h et 16h.
Le dernier jour, vous êtes attendus avant 11h00.

Par vos propres moyens :

- **Par le train**, choisir la gare de Joigny.
- **Pour vous y rendre en voiture** : Carte Michelin n° 65. Sortie autoroute A6 n° 18 à Joigny (Sépeaux). Prendre la direction de Montargis (D 943) puis à 3 km à gauche prendre la direction de Charny. A l'entrée de Chevillon première route à gauche, suivre le fléchage "Domaine Equestre".

Les plus du séjour :
-Centre labellisé Ecole Française d'Equitation
-Grand manège couvert

SITE

Dans un site protégé, au cœur de la Puisaye, le centre se trouve à 1 h 30 de Paris, 20 kms de Joigny et à 40 km d'Auxerre.

CADRE DE VIE

Le domaine équestre de Chevillon est conçu en petites unités permettant d'accueillir votre enfant dans un cadre confortable et familial.

Les chambres comptent de 2 à 8 lits.

Les 4 salles polyvalentes, dont une de spectacle équipée en son et lumière, offrent des possibilités d'animations variées.

En plus : 3 salles à manger.

Capacité totale du centre : 90 enfants.

Le Centre équestre est composé de 3 manèges couverts dont un olympique avec tribunes, de 4 carrières, d'une salle des cavaliers, de 2 selleries, d'une salle de soins, douche pour chevaux. **Il est affilié à la Fédération Française d'Equitation.** Le manège olympique couvert avec tribunes, d'une surface de 1 800 m² permet de pratiquer l'équitation **par tous les temps** (reprises, jeux, animations...).

Tables de ping-pong, salle de spectacle, vidéo projecteur, jeux de société, jeux et jouets pour les plus jeunes.

REPAS

Le premier repas servi est le **goûter**.

Le dernier repas servi est le **petit-déjeuner**.

Menus équilibrés avec 2 repas bio par semaine.

ACTIVITES

3h/jour au contact des poneys

Jusqu'à 3h par jour au contact des poneys. Encadré par des moniteurs diplômés d'Etat, spécialement formés pour l'accueil des plus petits, votre enfant découvrira l'équitation en toute sécurité grâce à une pédagogie ludique. Il pourra monter et s'occuper de son poney, découvrir reprises, promenades, soins aux poneys, jeux équestres, voltige, balade en calèche... et repartir avec son livret de séjour et un diplôme.

Casques fournis.

La ferme pédagogique

Poules, lapins, chèvres, moutons, canards, cochons, pourront être caressés, nourris, câlinés. Les enfants joueront les apprentis fermiers : ils ramasseront et assisteront à l'éclosion des œufs, fabriqueront de la confiture et un pain à l'ancienne.

Autres activités

Piscine surveillée sur le site, trampoline, activités manuelles, cuisine, grand jeux, veillées et repas à thème, spectacle, contes ...

LE LIVRET DE PROGRESSION

Un livret sera distribué à chaque enfant à son arrivée. Il aura pour objectif de suivre sa progression tout au long de son séjour en validant les connaissances acquises.

Chaque enfant pourra également y noter ses souvenirs, coller ses photos, noter les coordonnées de ses nouveaux copains, ... dans une rubrique prévue à cet effet.

ORGANISATION DU SEJOUR

L'ÉQUIPE D'ENCADREMENT ET SON PROJET PÉDAGOGIQUE

Le centre de vacances est un établissement permanent ouvert toute l'année, accueillant des séjours de vacances mais aussi des classes de découverte de l'Éducation Nationale. Les jeunes sont ainsi accueillis par une équipe de professionnels, complétée par des animateurs diplômés BAFA sous la direction d'un directeur BAFD.

L'ensemble de l'équipe construit le projet pédagogique dans le but de faire passer les meilleures vacances à tous les participants, en répondant aux attentes individuelles et collectives, tout en favorisant l'autonomie de chacun. Notre projet vise à ce que le jeune reste l'acteur principal de son séjour dans le respect des règles de vie pré établies.

Notre séjour est agréé par le Ministère de la Jeunesse et des Sports.

LES RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Fiche sanitaire et dossier médical

La fiche sanitaire dûment remplie et signée (reporter avec soin les dates des vaccins et recommandations particulières) sera remise en main propre au responsable du convoi au départ ou, en cas de rendez vous sur place, au responsable d'accueil.

En cas de traitement médical en cours, joindre la copie de l'ordonnance et les médicaments en quantité suffisante. C'est l'assistante sanitaire du centre de vacances qui assure la délivrance des médicaments auprès des jeunes, dans le respect de la réglementation en vigueur, à savoir:

Attention, les médicaments doivent impérativement être accompagnés d'une copie de l'ordonnance à jour.

A défaut de la copie de l'ordonnance, nous ne pourrons administrer aucun médicament.

Les contacts sur place

☎ Téléphone et internet

1 - Pendant le séjour : sur le centre 03.86.73.50.23 de 17h30 à 19h00

2 - Pendant le séjour : www.chevillon-colonies.fr rubrique : le coin des parents

✉ Courrier/colis

A l'époque d'internet, il reste bon de recevoir un petit mot... C'est pourquoi nous demanderons aux plus jeunes de vous écrire au minimum 1 à 2 fois par séjour ! Dans tous les cas, prévoyez 1 ou 2 enveloppes timbrées et à votre adresse dans les bagages. Pensez également que votre enfant sera très heureux de recevoir de vos nouvelles !

En revanche et pour le bon déroulement du séjour, nous déconseillons fortement l'envoi de colis alimentaires.

L'argent de poche

Une somme maximale de 25 € nous semble raisonnable pour un séjour d'une semaine. (vente de confiseries, boissons, carte postales, souvenirs mais également des petits articles d'équitation peu coûteux)

L'argent de poche doit impérativement être remis au responsable du voyage avec la fiche sanitaire, **dans une enveloppe au nom de l'enfant, sur laquelle sera porté le montant.**

Les objets de valeur

La nature du séjour nous conduit à déconseiller la présence de tout objet de valeur (lecteur mp3, bijoux, téléphone mobile, CD, etc...). Toute disparition d'objets personnels devra être signalée au directeur dès constat et, en tout état de cause, avant la fin du séjour. Attention les vols, dégradations ou pertes de téléphone portable ne sont pas couverts par notre Association.

Cigarette

Il est interdit de fumer au sein du centre de vacances.

L'alimentation

Dans tous nos séjours, nous tâchons de mettre en place une alimentation de qualité, équilibrée et variée, en quantité saine. Une attention toute particulière est portée à l'hygiène alimentaire et à la diététique.

Respect des coutumes alimentaires : Notre projet éducatif repose sur le principe de la laïcité et se fonde sur le respect de toutes les croyances ou non-croyances, sans aucune discrimination d'ordre social, culturel, sexiste...

Cependant l'organisation des séjours et les différents projets présentent des spécificités qui peuvent interférer avec le respect absolu de certaines convictions ou croyances.

Le refus de consommer certains aliments, comme le porc, n'a que peu d'incidences. Dans la plupart des cas nous opterons pour le remplacement de ces aliments par d'autres, ou par la compensation par les autres aliments servis au cours du repas. Les parents ou responsables légaux de l'enfant sont invités à nous en informer au moment de l'inscription.

Le respect d'autres demandes ou exigences alimentaires est impossible à observer, pour des raisons d'approvisionnement et/ou pour des raisons techniques de fabrication, comme cela peut être le cas pour des aliments ou préparations de type halal ou casher.

Nous sommes également dans l'impossibilité de respecter d'autres demandes ou exigences alimentaires qui peuvent entraîner une perturbation de l'organisation des activités pour l'ensemble du groupe et avoir des répercussions importantes sur le processus biologique de l'enfant. C'est le cas du strict respect du jeûne, dans le cadre du Ramadan (ni aliments, ni boissons) entre le lever et le coucher du soleil.

Allergies alimentaires : Il est indispensable de nous transmettre, dès l'inscription, tous les documents médicaux afin que nous puissions évaluer notre capacité à respecter les interdictions alimentaires liées à des risques allergiques. Si l'interdiction pour raisons médicales était impossible à mettre en œuvre, nous vous le ferions savoir et nous serions contraints de ne pas accepter l'inscription de l'enfant.

PREPARER VOTRE SEJOUR

Le trousseau

La valise doit impérativement **être étiquetée au nom de l'enfant et à son adresse**, avec la précision du lieu de séjour.

Les enfants vont vivre une vie « intense » en plein air, aussi, nous vous demandons de prévoir des vêtements solides, pratiques, peu salissants, qui peuvent résister sans trop de problèmes aux durs traitements qui leur seront peut-être parfois infligés...

Et si par hasard, un de ceux-ci rentrait en piteux état, qu'il ne vous laisse pas trop de regrets.

Une fiche de trousseau indicative sous forme d'inventaire vous a été transmise avec le carnet de voyage.

Ne pas oublier K-way, maillot de bain, chapeau de soleil, lunettes de soleil, crème solaire, nécessaire de toilette, grande serviette de bain, une paire de chaussons. Nous organisons souvent des veillées à thème, il peut être amusant de prévoir donc un tee-shirt de couleur uni et un détail fluo (vêtement, lunettes de soleil, accessoires,...).

Pour l'équitation : prévoir un pantalon de survêtement (usagé) de préférence près du corps type caleçon, une paire de chaussettes montantes et une paire de bottes légères.

Il est recommandé de marquer le trousseau dans sa globalité (vêtements, linge et objets personnels) au nom de l'enfant au moyen de bandes tissées. A l'arrivée et au départ, les animateurs vérifieront les inventaires. En cas d'inventaire non rempli ou de linge non marqué, nous ne pourrions être responsables d'oubli de ce dernier sur le centre.

Nous vous rappelons que **l'inventaire de toutes les affaires de vos enfants est la seule pièce qui puisse permettre de contrôler efficacement le contenu de la valise** et l'état des affaires.

Aussi doit-il être le plus précis possible sans oublier les objets de type : appareil photo, baladeur, montre ...

L'inventaire doit être fixé dans le couvercle de la valise et nous vous conseillons d'associer votre enfant à son élaboration.

Le lavage du « petit » linge (sous vêtements, T-shirts, pantalons) est prévu une fois par semaine pour les séjours de plus de 7 jours. Le marquage est donc essentiel pour n'égarer aucun vêtement.

DOCUMENTS A FOURNIR

A envoyer OBLIGATOIREMENT « 15 jours avant le jour du départ sur le centre de vacances »

Toutes les informations qui seraient importantes de nous faire connaître (ex : régime alimentaire spécial, allergies...)

Attention, en l'absence de la réception de ces documents le centre ne pourra pas accueillir votre jeune.

**Fiche niveau équitation
A envoyer 15 jours avant le début du séjour
Obligatoire afin de pouvoir organiser les groupes**

Documents à remettre le jour du départ

Fiche sanitaire complétée et signée (avec numéros de portable pour contact en cas de besoin)

Imprimé droit à l'image complété et signé

Photocopie carte identité ou passeport

Argent de poche dans une enveloppe au nom de l'enfant

Copie ordonnance et médicament si traitement.

Fiche niveau équitation

ASSURANCE

Toute disparition ou détérioration d'objets devra impérativement être signalée au Directeur dès que vous vous en apercevrez et, en tout état de cause, avant la fin du séjour.

Nous vous rappelons que les pertes d'objets, les vols dans les véhicules, les bijoux, les espèces ne sont pas garantis par l'assurance.

En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la Sécurité Sociale et de la Mutuelle.

Un guide pratique vous a été remis au moment de votre inscription. Nous vous invitons à vous y reporter pour prendre connaissance des rubriques ne pouvant figurer sur cette fiche.

Si malgré toutes ces informations, vous avez des questions particulières, n'hésitez pas à contacter votre conseiller vacances ou le centre de vacances durant le séjour.

Tout a été mis en œuvre pour que votre enfant passe des vacances inoubliables et riches de découvertes. **Cependant, si son comportement était de nature à nuire à sa sécurité ou à celle de ses camarades, ou encore à compromettre la qualité des vacances que nous nous efforçons de proposer à chacun, une décision de renvoi pourrait être prise à son encontre, frais de retour à votre charge.**

**Toute l'équipe Du CENTRE DE Vacances se mobilise
pour que vous passiez un très agréable séjour !**

**Vacances Pour Tous – 21 rue Saint Fargeau – CS 72021 - 75989 PARIS CEDEX 20
Inscrit au Registre des Opérateurs de Voyages et Séjours Certification
d'Immatriculation : IM 075 100 379
Agrément national d'organisme de tourisme social et familial n°06.07.04**

www.vacances-pour-tous.org

À retourner au plus tard 15 jours avant la date de début des séjours à l'adresse suivante :

Domaine Equestre de Chevillon
19, Les Bertins - Chevillon
89120 CHARNY ORÉÉ DE PUISAYE
Tél : 03 86 73 50 20 – Mail : contact@chevillon.eu

Afin d'organiser au mieux le séjour de votre enfant, il est impératif de compléter les informations demandées ci-après et de retourner la fiche sur le centre comme indiqué ci-dessus :

Votre enfant

NOM :
PRENOM :
TAILLE :
DATE DE SÉJOUR :
Du / / - Au / /

Son niveau d'équitation

• **Votre enfant a –t-il déjà pratiqué l'équitation :**

OUI NON

Si la réponse est OUI:

- Combien de fois ?
- Seul(e) ou tenu(e) (ex : balade en main) ?
- Avez-vous constaté une appréhension chez votre enfant ou a-t'il vécu une expérience qui pourrait lui avoir laissé un mauvais souvenir ?

• **Votre enfant a –t-il des galops (référencé auprès de la FFE) ?**

OUI NON

Si la réponse est OUI:

- Lesquels ?

Son régime alimentaire

- Sans porc OUI NON
- Sans viande OUI NON

Allergie(s) alimentaire(s) :
.....
.....